

Kompletanlage (ab Katalysator)
mit 1 Endrohrvariante

Ligne complète (après catalyseur)
en 1 type de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 1 tailpipe variation

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 1 variante de tubo de escape

SUZSW/NZ-1

SCH63

SUZSW/NZ-2

SUZ/SW-D

SUZSW/NZ-Q90i



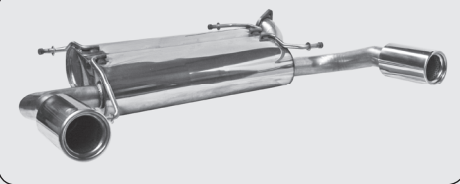
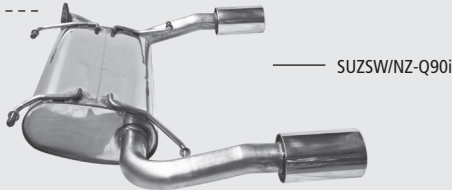
Endschalldämpfer
(als Ersatz für den
Serienschalldämpfer)

Silencieux arrière
(en remplacement du silencieux
arrière d'origine)

Rear silencer
(replacing the original
rear silencer)

Silenciador trasero
(como sustituto del
silenciador estándar)

SUZ/SW-D



Twin

mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

**Ersatzrohr für
Vorschalldämpfer**
(ohne TÜV)

**Tuyau de remplacement
pour silencieux avant**
(non homologué TÜV)

**Tube replacing
front silencer**
(without TÜV approval)

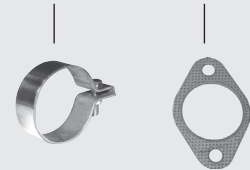
**Tubo de replazamiento
para el silenciador delantero**
(sin ITV)



Befestigungsmaterial / Pièces de fixation
Fixing parts / Material de fijación

SCH63

SUZ/SW-D



Kompletanlage
(ab Katalysator)
mit 1 Endrohrvariante

Ligne complète
(après catalyseur)
en 1 type de sorties

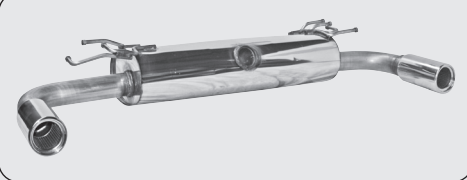
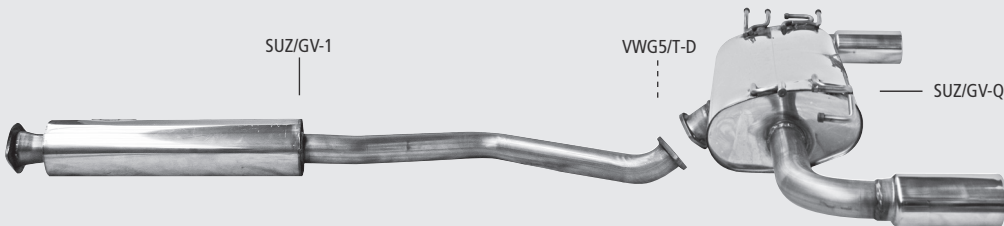
Complete system
(behind catalytic
converter)
in 1 tailpipe variation

Sistema entero (a partir
del catalizador) con 1 variante
de tubo de escape

SUZ/GV-1

VWG5/T-D

SUZ/GV-Q90i



Twin

mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Endschalldämpfer
(als Ersatz für den
Serienschalldämpfer)

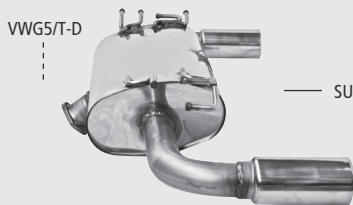
Silencieux arrière
(en remplacement du silencieux
arrière d'origine)

Rear silencer
(Replacing the original
rear silencer)

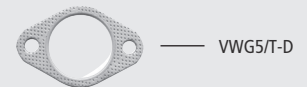
Silenciador trasero
(como sustituto del
silenciador estándar)

VWG5/T-D

SUZ/GV-Q90i



Befestigungsmaterial / Pièces de fixation
Fixing parts / Material de fijación



Ausgleichspaket Abgasgegendruck
Kit de compensation contre-pression d'échappement
Compensation kit exhaust backpressure
Kit de compensación de escape contrapresión
(für / pour / for / para Diesel)



SUZ/GV-ABG/D

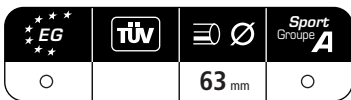
**Ersatzrohr für
Vorschalldämpfer**
(ohne TÜV)

**Tuyau de remplacement
pour silencieux avant**
(non homologué TÜV)

**Tube replacing
front silencer**
(without TÜV approval)

**Tubo de replazamiento
para el silenciador delantero**
(sin ITV)





Swift NZ Sport

ab Bj. / après / después 10/2010 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:			
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escapes en acero inoxidable esta previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cubicaje (cm³)	Nennleistung Puissance Max. power Potencia (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cubicaje (cm³)	Nennleistung Puissance Max. power Potencia (KW/min)
NZ		e4*2007/46*0155*...		Suzuki Swift Sport	
M16A/Otto	1586	100/6900			

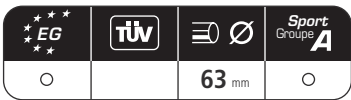
Hinweis:
Der Endschalldämpfer kann auch alleine montiert werden. Zur Montage wird die Flanschdichtung SUZ/SW-D benötigt.

Remarque:
Le silencieux arrière peut être monté seul. Le joint de flasque SUZ/SW-D est alors indispensable au montage.

Attention:
The rear silencer can be mounted on its own, but the flange gasket SUZ/SW-D is required.

Atención:
El silenciador trasero se puede montar por su cuenta. Para montarlo se necesita la junta de brida SUZ/SW-D.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
SUZSW/NZ-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
SUZSW/NZ-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne TÜV)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué TÜV)	Tube replacing front silencer (without TÜV approval)	Tubo de replazamiento para el silenciador delantero (sin ITV)
SUZSW/NZ-2	Verbindungsrohr	Tube de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
SUZ/SW-D	Flanschdichtung	Joint de flasque	Flange gasket	Junta de brida
Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
SUZSW/NZ-Q90i	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm Ausgang LH+RH	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 90 mm sortie LH+RH	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 90 mm rear pipe LH+RH	Silenciador trasero con tubo de escape individual 1 x Ø 90 mm salida LH+RH
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm



Grand Vitara II Typ JT

5türer ab Bj. 2005 / 5 portes après 2005 / 5 puertas después 2005/ 5 doors 2005 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:			
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escapes en acero inoxidable esta previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cubicaje (cm³)	Nennleistung Puissance Max. power Potencia (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cubicaje (cm³)	Nennleistung Puissance Max. power Potencia (KW/min)
JT		e4*2001/116*0091*..		Suzuki Grand Vitara	
M16A/Otto	1596	78/5900	J24B/Otto	2393	122/6000
F9Q/Diesel	1870	95/3750	J24B/Otto	2393	124/6000
J20A/Otto	1935	103/6000	N32A/Otto	3195	171/6200

Hinweis:
Bei Diesel-Modellen kann nur der Endschalldämpfer alleine montiert werden. Zur Montage wird noch zusätzlich das Ausgleichspaket Abgasgegendruck SUZ/GV-ABG/D benötigt.

Remarque:
Sur les modèles diesel il est uniquement possible de monter le silencieux arrière seul. Pour le montage il est impératif d'utiliser le paket de compensation contre-pression d'échappement SUZ/GV-ABG/D.

Attention:
On diesel models it's only possible to mount the rear silencer on its own. The compensation package exhaust backpressure SUZ/GV-ABG/D is then required.

Atención:
En los modelos diesel es solamente posible montar el silenciador trasero por su cuenta. Para montarlo se necesita además el kit de compensación de escape contrapresión SUZ/GV-ABG/D.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
SUZ/GV-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
SUZ/GV-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne TÜV)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué TÜV)	Tube replacing front silencer (without TÜV approval)	Tubo de replazamiento para el silenciador delantero (sin ITV)
VWG5/T-D	Flanschdichtung (wird nur bei Benziner Fahrzeugen benötigt)	Joint de flasque (uniquement pour véhicules essence)	Flange Gasket (only required on petrol models)	Junta de brida (solamente necesario en modelos de gasolina)
SUZ/GV-ABG/D	Ausgleichspaket Abgasgegendruck (ist bei Montage des Endschalldämpfers bei Diesel Fahrzeugen mit zu verwenden)	Kit de compensation contre-pression d'échappement (est à utiliser pour le montage du silencieux arrière sur modèles diesel)	Compensation kit exhaust backpressure (required for mounting the rear silencer on diesel models)	Kit de compensación de escape contrapresión (necesario para el montaje del silenciador trasero en los modelos diesel)
Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
SUZ/GV-Q90I	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm LH+RH	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 90 mm LH+RH	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 90 mm LH+RH	Silenciador trasero con tubo de escape individual 1 x Ø 90 mm LH+RH